

# Refllet

MAGAZINE MUNICIPAL  
DES ENGHIENNOIS

Engien  
LES BAINS

JUILLET - AOÛT 2018

/

VILLE-ENGHIENLESBAINS.FR

99

**14** | CADRE DE VILLE  
*L'Office de Tourisme*

**23** | JEUNESSE  
*Des lycéens s'essaient à l'entrepreneuriat*

**29** | SORTIR  
*Pour et avec les familles enghiennes*



Comme un  
**parfum d'été**



**ACHAT - VENTE - REPARATION DÉBLOCAGE**  
**MOBILES - TABLETTES - ORDINATEURS**



REPARATION  
TEL 0970  
885224


**DEVIS GRATUIT**

**DEVIS GRATUIT**

**repartontel**  
09 70 98 53 24


- Réparation iPhone, Samsung, Huawei et autres modèles
- Réparation iPad, Galaxy Tab, acer et autres modèles
- Réparation informatique Mac et Windows
- Déblocage téléphone, tous opérateurs
- Restauration et sauvegarde de vos données
- Déplacement à votre domicile
- Désoxydation

3 rue Robert Schuman - 95880 Enghien-les-Bains  
 repartontel@gmail.com • www.repartontel.com




AGENCE  
DU  
**COLISEE**  
VENTES & LOCATIONS

Agence immobilière spécialisée autour du lac d'Enghien  
 Enghien, Soisy sous Montmorency, Saint-Gratien  
 Estimation gratuite dans la journée



7, rue du Temple • 95880 Enghien-les-Bains  
 01 34 12 44 24 • autourdulac5@orange.fr  
 www.autourdulac.fr



**COULEURS JARDINS**

Aménagement de jardins et terrasses • Arrosage automatique  
 Création et entretien d'espaces verts • Pavage - Clôtures - Bassin  
 Menuiseries de jardins • Mur végétal

77, rue du Général Leclerc  
 95210 SAINT GRATIEN  
 Tél. 01 34 17 20 65  
 06 13 28 67 52  
 Fax : 01 39 89 97 90  
 couleurs.jardins@yahoo.fr

**EWIGO**  
 Le réseau n°1 d'agences automobiles

**CONFIANCE** **TRANSPARENCE** **EXPÉRIENCE**

**Vous souhaitez vendre votre véhicule en toute sécurité, en confiance et au prix du marché ?**  
 Notre équipe commerciale est à votre disposition pour une estimation gratuite.

**Vous cherchez un véhicule d'occasion ?**  
 Nous l'avons peut-être déjà dans notre réseau national ou nous le rechercherons pour vous.

**Pour un rendez-vous :**

Agence d'Enghien-Les-Bains  
 25 place de Verdun  
 95880 Enghien-Les-Bains  
 Tél. : 01 72 53 30 50  
 Port. : 06 15 42 17 04  
 dian@ewigo.com




SOMMAIRE



Sommaire

N° 99 • JUILLET - AOÛT 2018

6

**IMAGES DE VILLE**

Hissez les voiles / Top départ Triathlon / Une journée pour soi

11

**CADRE DE VILLE**

Le point sur les travaux / L'Office de tourisme, un poumon économique /

15

**ÉCONOMIE**

Place des commerces

17

**DOSSIER**

Handicap : bien vivre ensemble / 3 questions à Dominique Ricolfi-Bouvel

22

**JEUNESSE**

Rentrée scolaire / Un séjour à la Havane / Des lycéens s'essaient à l'entrepreneuriat

26

**ASSOCIATIONS**

Raymonde Jeanmougin, la légende des "Rochambelles" / Se souvenir d'Yvonne Deltour

28

**SORTIR**

Les sorties du point Seniors / Pour et avec les familles enghiennoises / Festiv'été

32

**ÉVÈNEMENT**

La playlist d'un été Jazzy

34

**VISAGE D'ENGHIEN**

Tiphaine Sadoun

36

**TRIBUNES**

38

**AGENDA**



**Magazine de la Ville d'Enghien-les-Bains** • Hôtel de ville • 57 rue du Général-de-Gaulle • 95880 Enghien-les-Bains • tél. : 01 34 28 45 46 • **Directeur de la publication** : Philippe Sueur • **Directrice de la communication** : Katia Guérin - kguerin@enghien95.fr • **Rédaction** : Katia Guérin • Florence Brissieux - fbrissieux@enghien95.fr • Clémence Croq • **Maquette et conception graphique** : Vincent Bachelier - vbachelier@enghien95.fr • **Imprimeur** : Imprimerie RAS - 6 avenue de Tissonvilliers 95400 Villiers-le-Bel • **Régie Publicitaire** : Cithéa Communication - 01 53 92 09 00 - contact@citheacomunication.fr www.citheacomunication.fr • **Dépôt légal** : Juillet - août • Retrouvez toute l'actualité de la ville sur ville-enghienlesbains.fr et son profil facebook Pour toute annonce d'événements, écrire à : [reflet@enghien95.fr](mailto:reflet@enghien95.fr).







## DURANT TOUTE LA PÉRIODE D'ÉTÉ Mr & Mrs Bonbons vous proposent :

- De véritables Granitas : la plus givrée des boissons
- Des glaces à l'italienne
- Des boissons fraîches

Au cœur du « Village » à Enghien-les-Bains, **Mr & Mrs Bonbons** vous proposent des bonbons et autres douceurs : confitures bio, cakes et pains d'épices bio, chocolats 100% bio et équitable... Mais également : des bonbons sans sucre, sans gluten, sans lactose et sans gélatine.

Baby-Shower, Naissance, Baptême, Anniversaire, Fiançailles, Mariage... Mr & Mrs Bonbons :

- Réalisent, pour vous, de magnifiques gâteaux de bonbons (personnalisables et sur commande),
- vous proposent un choix de Dragées (Chocolat ou Amandes Avola).

N'hésitez pas à nous consulter et à nous solliciter !  
Et pour vos Goûters d'Anniversaire, nous préparons de jolis sachets de bonbons à offrir à chaque petit invité !

*Laissez libre cours à votre imagination et à vos envies... Et nous nous chargerons du reste !*



« Le Village » - 6 Rue Robert Schuman - 95880 Enghien les Bains (face au Subway)  
01 39 83 99 01 - Du mardi au samedi, de 10h à 19h  
Mr & Mrs Bonbons



ÉDITO



## Un bien-être, des bien-être

Enghien-les-Bains conjugue son art de vivre au pluriel. En ce mois de juin qui s'achève sur l'éclat du lac sublimé par nos feux d'artifice, le cœur de la ville bat au rythme des moments partagés. Au-delà de la santé, thème cher à notre cœur et à l'histoire de notre ville thermale, le bien-être enghiennois se vit au quotidien, du sport au dynamisme culturel en passant par la sécurité des habitants et l'attention portée à tous, notamment aux seniors dans le cadre du plan canicule.

Les dernières semaines ont été riches de rendez-vous auxquels vous êtes attachés et qui font d'Enghien ce qu'elle est, une ville unique et attractive. La journée mondiale du bien-être dans le jardin de la Villa du lac a permis de se ressourcer et de s'offrir quelques moments rien qu'à soi hors du tumulte de nos vies quotidiennes. Jardin en fête, au Parc Sainte-Jeanne, fut l'occasion d'expériences insolites et de souvenirs en famille tout comme la Fraîch'attitude qui donne chaque saison les clés d'une alimentation saine autour de nouvelles saveurs variées et gourmandes.

Se laisser tenter, explorer, c'est également ce que vous proposaient la Fête de la musique et sa pépinière de jeunes pousses. Tout comme les Bains Numériques qui donnèrent à réfléchir sur la place de l'homme dans l'urbanité de demain. Intelligence artificielle, robotique, big data, ces sujets abordés pendant les 4 jours de congrès nous invitent à créer de nouveaux modèles de production durable. À l'heure où une étude révèle que 85% des métiers d'avenir ne sont pas connus, cette biennale internationale interrogeait le visi-

teur sur la place de l'art dans le tout numérique et sur la créativité comme levier de développement durable. Dans un Enghien-les-Bains en effervescence, la manifestation appelait à une immersion entre art, sciences et société.

D'ici quelques jours, le lac offrira à nouveau une scène inédite pour une série de concerts tous plus exceptionnels les uns que les autres. Pour la 19<sup>e</sup> édition du Barrière Enghien Jazz Festival, des artistes internationaux relèvent le défi de shows inoubliables. Une programmation essentiellement gratuite, ouverte à tous. Tout comme le Festiv'été qui offrira du 14 juillet au 26 août des animations et concerts chaque week-end.

Permettre à chacun de s'épanouir à Enghien-les-Bains, c'est le sens de notre engagement pour la cité. Ce Reflet consacre un dossier aux dispositifs que les services de la ville, les associations, les écoles mettent en place pour que chaque Enghiennois, quel que soit son handicap, puisse étudier, bénéficier d'une aide dans ses démarches administratives, se réaliser par la pratique sportive ou culturelle... La qualité de vie proposée doit profiter à tous pour que nous soyons dignes du récent classement du Parisien qui, par le vote des habitants, faisait d'Enghien « la première du département au palmarès des villes où il fait bon être parent, une ville sûre et dynamique ». C'est là votre sentiment et nous avons à cœur de le faire perdurer.

Très bel été enghiennois à toutes et tous !

PHILIPPE SUEUR,  
MAIRE D'ENGHIEN-LES-BAINS,  
1<sup>er</sup> Vice-président du Conseil départemental du Val-d'Oise



Projet  
Etude  
Rénovation

## Concept Renov

*A vos cotés aujourd'hui pour votre confort de demain !*

- Peinture
- Electricité
- Espace douche
- Fenêtre, Volet, Store
- Porte Blindée
- Serrurerie, Plomberie
- Rénovation d'intérieur
- Cuisine (plan 3D gratuit)

14 rue de Puisaye 95880 Enghien les Bains  
01 34 05 30 46  
crconceptrenov@gmail.com

Etude & Devis  
GRATUITS !



## Un musée futuriste à ciel ouvert

Du 13 au 17 juin, les Bains Numériques ont investi la ville. Pour sa 10<sup>e</sup> édition, la biennale des arts numériques proposait un tourbillon d'innovations, à travers des concerts, des performances, des installations et des expositions.

- Bain électro avec le concert de **Vitalic** sur la scène flottante
- Concert de la **star japonaise virtuelle IA**, dotée d'intelligence artificielle
- La réalité virtuelle pour transcender la **calligraphie japonaise en 3D**, une technologie du Knowledge Capital d'Osaka
- Créature lumineuse imaginée par **Yoichiro Kawaguchi**
- La gestuelle du selfie mise en perspective par **Stéphane Simon**
- Performance avec les Enghiennois à la Fabrique Numérique
- Pas de deux entre une jeune ballerine et un petit robot, une chorégraphie de **la Compagnie Shonen**.



© M.Laverroux

1



© M.Laverroux

2



© F.Brisisieux

3



© F.Brisisieux

4



© F.Brisisieux

5



© M.Laverroux

6



© M.Laverroux

7





© M.Laverroux

## Hissez les voiles !

Enghien Rétro Nautisme était de retour les 28 et 29 avril, pour une 5<sup>e</sup> édition haute en couleur. Le festival de bateaux à vapeur et vieux gréements a investi le lac d'Enghien, le temps d'un week-end. Amateurs ou passionnés, tous ont pu (re)découvrir l'histoire de la navigation sur le lac, du canotage et de la belle plaisance des bords de Seine. Rythmé au gré des déambulations en costumes d'époque de l'association Arts et Chiffons, ce week-end marin a ravi petits et grands !

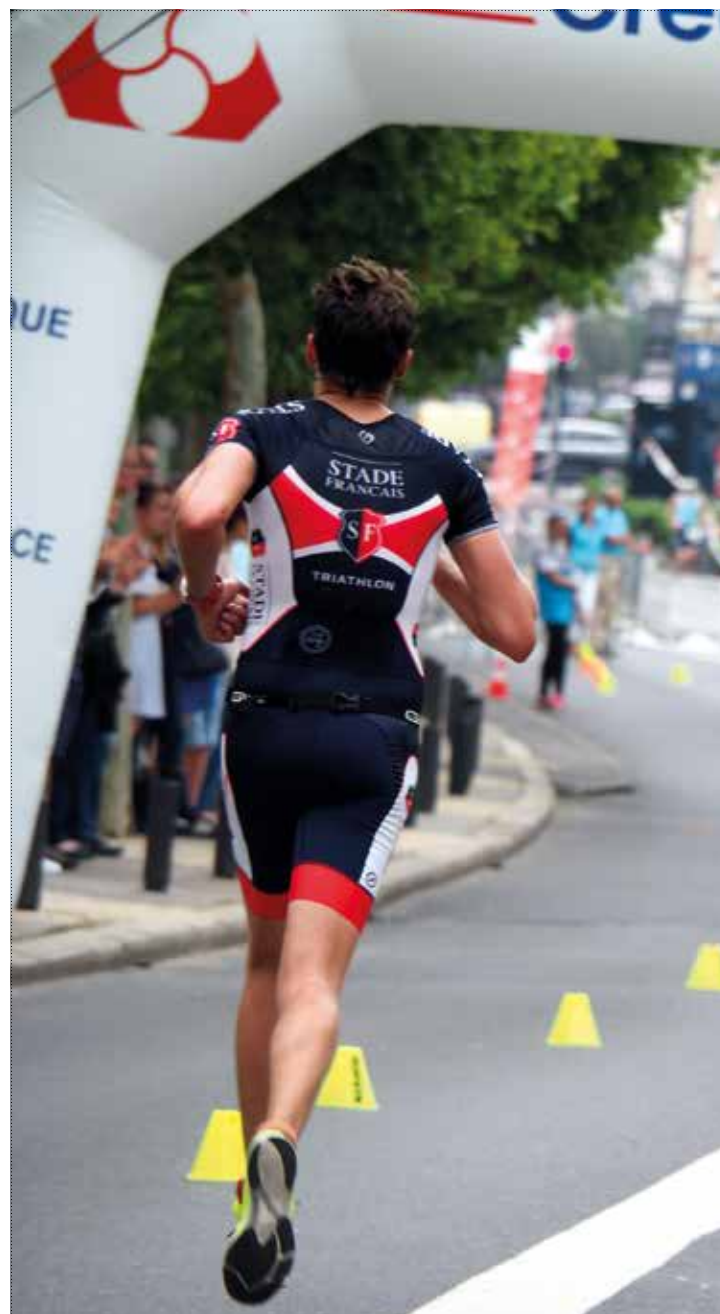


© F.Brisseux

## Voyage au **centre de l'écologie**

Le parc Sainte-Jeanne accueillait, samedi 16 juin, Jardin en fête, une grande journée de jeux et d'ateliers pour sensibiliser petits et grands au développement durable, autour de l'œuvre de Jules Verne. Dans ce lieu arboré et peu connu, les familles ont pu mener des enquêtes pour découvrir les trésors du parc et l'univers de l'écrivain et, en prime, repartir avec un pot de miel. Ouvert à tous, cet événement marquait le soutien de la Ville aux API days, le programme de protection de l'abeille initié par l'Union Nationale de l'Apiculture Française.





© F.Brisseux

## Top départ pour le Triathlon

Plus de 1 000 sportifs ont participé à la 17<sup>e</sup> édition du Triathlon Enghien-Val d'Oise le 10 juin dernier. Le matin, les concurrents se sont alignés au départ sur les courses XS et Tri-Relais, tandis que les enfants ont donné le meilleur d'eux-mêmes sur le Duathlon. L'après-midi, les sportifs se sont mesurés à des triathlètes nationaux et internationaux sur la redoutée course M. Dans une eau à 23°, ils se sont élancés dans le lac sur 1 500 m, avant d'attaquer l'épreuve de cyclisme, 41km en forêt de Montmorency, puis celle de la course à pied sur 10km. Un véritable exploit physique.



© F.Brisseux

## Une journée pour soi

Le 9 juin, la ville d'Enghien-les-Bains participait à la journée mondiale du bien-être. Au programme, des activités détente pour se faire chouchouter dans le cadre verdoyant et fleuri du jardin de la Villa du lac : massages, séances d'ostéopathie, ateliers de stretching, conseils nutritifs et diététiques, la journée était placée sous le signe de la sérénité.





## À LA DÉCOUVERTE DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE

Les élèves de terminale du lycée Gustave Monod se sont rendus au Palais Bourbon le 23 mars dernier.

Sur leur 31, les lycéens ont découvert les coulisses d'un lieu aussi somptueux que chargé d'histoire.

Après le visionnage d'un court-métrage sur les prérogatives des députés et la séparation des pouvoirs, les élèves ont arpenté l'Assemblée. Ils ont notamment traversé la Salle des Pas Perdus, cette pièce monumentale où les journalistes peuvent interroger les députés en fin de séance.

Après la visite de salons réservés aux parlementaires, dont le salon Delacroix, ils ont pénétré dans l'Hémicycle, « la Salle des Séances » où se tiennent les débats. Surpris par sa dimension, encore plus impressionnante que sur le petit écran, ils ont mesuré le poids de l'Histoire. Chacun des 577 députés dispose d'un siège à son nom et est placé en fonction de son appartenance politique.

La visite s'est terminée par un détour dans la Bibliothèque, un espace magique au plafond peint par Eugène Delacroix. Plus de 700 000 ouvrages sont disposés ici sous la lumière tamisée des cinq coupes. Un véritable trésor documentaire réservé aux parlementaires et sur autorisation aux chercheurs.

Dans un contexte privilégié et confidentiel, les lycéens ont eu l'opportunité de côtoyer des députés et de comprendre le rôle de l'Assemblée au cœur de la République.

# Pensez à vous inscrire sur les listes électorales !

## CITOYEN

### Qui peut être électeur ?

Pour voter, il faut remplir les conditions suivantes :

- Avoir au moins 18 ans la veille du 1<sup>er</sup> tour de scrutin
- Être français
- Être citoyen européen : un ressortissant d'un pays européen vivant en France peut s'inscrire sur les listes complémentaires mais seulement pour participer aux élections municipales ou européennes.
- Jouir de ses droits civiques.

### Vous avez déménagé récemment ?

Vous devez déclarer la nouvelle adresse auprès de la mairie de votre nouveau domicile.

### Vous avez déménagé dans la même commune ?

Vous devez déclarer la nouvelle adresse auprès de la mairie.

## ÉLECTIONS EUROPÉENNES : DES NOUVEAUTÉS

Les Français seront appelés à voter le 26 mai 2019 pour élire les 74 députés représentant la France au Parlement européen. L'institution verra son nombre de sièges réduit à 705, suite au départ de la Grande-Bretagne. Le scrutin sera par ailleurs organisé sur une circonscription unique, à l'échelle nationale. C'est l'une des nouveautés de ces élections puisque les précédentes étaient réparties en huit grandes circonscriptions régionales.

“

**Si ce n'est pas déjà fait, vous avez jusqu'au 31 décembre 2018 pour vous inscrire sur les listes électorales et pouvoir voter aux élections européennes de 2019.**

”

### Vous venez d'avoir 18 ans ?

Chaque Français qui devient majeur est inscrit automatiquement sur les listes électorales, à condition d'avoir effectué les démarches de recensement citoyen au moment de ses 16 ans.

- ⊕ En cas de doute, pour s'assurer que l'inscription a bien été faite, vous pouvez contacter le service des Affaires générales au 01 34 28 45 81.

### Quelles démarches ?

Pour vous inscrire, plusieurs possibilités s'offrent à vous : directement en mairie, sur internet via le site de la ville d'Enghien-les-Bains ou par courrier Cerfa n° 12669\*01.

### Les pièces à fournir :

- Justificatif de domicile
- Pièce d'identité récente : passeport ou carte nationale d'identité



## JETÉE PATENÔTRE-DESNOYERS



Les travaux de rénovation de la jetée Patenôte-Desnoyers viennent de s'achever. Il s'agissait d'une nouvelle tranche de consolidation des dalles, rendue nécessaire par le vieillissement du béton.

# Le point sur les travaux



## RÉFECTION DU RESTAURANT SCOLAIRE

Des travaux importants sont engagés à l'école Ormesson pour agrandir la restauration avec une extension sur le 1<sup>er</sup> étage, ce qui portera l'accueil de la cantine à 240 enfants sur les deux niveaux par service. Les travaux consistent notamment à déconstruire les murs et les cloisons du 1<sup>er</sup> étage, à créer un ascenseur, ainsi qu'à positionner l'escalier principal. Un nouveau self pour les CM1/CM2 complètera les aménagements. Les équipements du rez-de-chaussée, désormais dédié aux élèves de CP, CE1 et CE2, seront remplacés par un mobilier à la hauteur et à la dimension de ce plus jeune public. Par ailleurs, un ascenseur accessible aux personnes à mobilité réduite sera positionné dans le bâtiment Ormesson 1. Les travaux s'achèveront à la fin de l'été et les locaux seront opérationnels à la rentrée.



## RÉFECTION DU CFA, AVENUE DE CEINTURE

L'ancien CFA fait l'objet d'une remise à neuf – rafraîchissement des peintures et câblage informatique – en vue de l'ouverture prochaine de l'école Georges Méliès pour la rentrée 2018.



5 millions de visiteurs en 2017 à Enghien-les-Bains

4 stations seulement sont classées en Île-de-France dont Enghien-les-Bains

## SOYEZ TOURISTE DANS VOTRE VILLE

Vous résidez à Enghien-les-Bains ? L'Office de Tourisme vous accueille 7j/7 et vous apporte des idées de loisirs et de sorties dans la région. Vous pouvez également bénéficier de son service de billetterie locale et nationale. Enfin, même si vous pensez connaître votre ville sur le bout des doigts, vous n'êtes pas au bout de vos surprises.

D'avril à octobre, des visites guidées et commentées sont organisées. L'occasion de (re)découvrir le patrimoine historique et architectural d'Enghien-les-Bains. Cette année, trois thématiques sont proposées : l'histoire d'une ville thermale, la découverte de la ville autour du lac et la balade architecturale dans le quartier Ormesson. Chaque fois, les Enghiennois en reviennent étonnés d'avoir vu la ville sous un autre angle.

# L'Office de tourisme, un poumon économique

**Station classée de tourisme, Enghien-les-Bains attire chaque année plusieurs milliers de visiteurs. Première vitrine de la destination, l'Office de Tourisme est un levier majeur du développement touristique et économique de la ville.**

### ACCUEIL

#### Une ville de congrès

S'il a pour mission d'informer les visiteurs et de coordonner l'offre touristique, l'Office de Tourisme est à l'initiative de manifestations qui contribuent à animer la ville et la vie économique locale. « L'événementiel est dans l'ADN de la ville », confie Hélène Van Den Castele, directrice de l'Office de Tourisme. Grâce à ses structures d'accueil de qualité et notamment les Rives d'Enghien, la ville est la première destination du tourisme d'affaires en Île-de-France. Des rencontres professionnelles de haut niveau sont organisées telles que les **Entretiens européens d'Enghien** en partenariat avec l'Institut de Relations Internationales et Stratégiques (IRIS). Forte de son identité thermale, la ville s'est tournée naturellement vers la santé et la science. C'est ainsi que l'Office de Tourisme, en collaboration avec la Ville, pilote les **Entretiens Médicaux d'Enghien**, en présence d'experts scientifiques. Ouverts à tous, les EME abordent les sujets qui font débat. Dernier en date : les cellules souches. Entre espoirs thérapeutiques et questions éthiques, la réunion du 26 mai portant sur le sujet a passionné le public. Les prochains EME seront consacrés au cœur et se tiendront le 29 septembre.

#### Des événements franciliens

Chaque année, de grandes manifestations sont proposées par l'Office de Tourisme, attirant des visiteurs de toute la région. **Concours d'élégance automobile, Enghien Rétro Nautisme, les Journées du Patrimoine, le Rallye automobile Enghien-Le Touquet** ou encore la **Journée du Bien-Être**. L'Office est également à l'origine d'un évé-

ment unique par son format en Île-de-France : **Festiv'été**. Ce programme d'animations s'étirant sur tout l'été offre à tous les publics des activités variées pour profiter « d'un esprit vacances à 2 pas de Paris ». Concerts et cinéma en plein air, initiation à la danse, ateliers de maquillage pour enfants, trampoline... « L'objectif est de proposer aux Enghiennois mais aussi aux Franciliens les animations propres à une station balnéaire » explique Hélène Van Den Castele.

#### Créateur de valeur ajoutée

En orientant les visiteurs vers les hébergeurs, les restaurateurs et les commerçants, l'Office de Tourisme génère des retombées économiques immédiates. Il contribue ainsi au maintien des commerces locaux et de proximité en attirant et fidélisant les clientèles. Sa structure de type entrepreneurial lui permet de vendre des « produits » à destination des groupes, du type circuits clés en main, ainsi que de proposer à la vente des « goodies » ou objets souvenirs à l'effigie de la destination. Détenteur de la marque Qualité Tourisme depuis 2015, l'Office s'engage à délivrer un accueil chaleureux et personnalisé ainsi que des informations touristiques locales et régionales adaptées à la demande.

[www.ot-enghienlesbains.fr](http://www.ot-enghienlesbains.fr)



## LES PIPELETTES FLEURIES

Bienvenue aux Pipelettes Fleuries, le royaume des pétales. Grâce au FISAC, la boutique fait peau neuve avec une nouvelle devanture et une entrée accessible à tous. Pour les deux propriétaires, Camille et Cécile, « l'aide de la ville est tombée à pic. La devanture était en mauvais état et on n'aurait pas pu financer sa rénovation sans la subvention ». C'est dans un local désormais lumineux et bien isolé que ces deux expertes de la création florale peuvent exercer leur métier. Privilégiant les fleurs de France, elles composent des ensembles pour tous les événements de la vie. Elles dispensent également des cours d'art floral, assurent des services tels que l'entretien et le



## Place des commerces

gardiennage de jardins, ou encore l'entretien des tombes. Plus qu'un art, c'est une vocation. « J'ai une passion pour le jardin et les fleurs, je ne me voyais pas faire autre chose, confie Camille. C'est un plaisir de créer son propre bouquet, jouer avec les matières, les couleurs, les formes et les odeurs, mais aussi satisfaire le client ».

**5, place Cardinal Mercier**  
Du mardi au samedi de 9h30 à 20h et le dimanche de 10h à 13h  
01 39 34 06 86

## UN NOUVEAU BARBER SHOP

Une boutique à la déco vintage pour vous Messieurs ! Situé au 2<sup>e</sup> étage du Spark, le Barbier d'Enghien vous accueille pour



tous les soins du visage et de la barbe, ainsi que la coupe de cheveux. Le coiffeur Karim Gueddou vient d'ouvrir cette nouvelle enseigne, assisté du barbier Adrien Perquis. Un cocon à l'esprit rétro pour se faire chouchouter dans de larges fauteuils rutilants en acier chromé.

**89, rue du Général-de-Gaulle**  
Du mardi au samedi de 10h à 19h30  
01 39 34 10 29



## 11 BIS

La chaussure haut de gamme revient à Enghien-les-Bains. Une nouvelle enseigne vient d'ouvrir rue de Mora, créée par Catherine Martin. Ce concept store propose une gamme de chaussures, d'articles de maroquinerie et d'accessoires des créateurs les plus en vue : Atelier Mercadal, Luciano Padovan, Christian Lacroix, Lupo... Une sélection à découvrir dans une ambiance chic et feutrée.

**11 bis, rue de Mora**  
Du mardi au samedi de 10h30 à 19h30  
01 34 05 38 12



**Brulaire**  
GAS

PLOMBERIE – CHAUFFAGE – VENTILATION – INSTALLATION – DÉPANNAGE

89 RUE GALLIENI – ZA LES MOUTIERS  
95170 DEUIL LA BARRE

TÉL : 01 34 05 84 65  
FAX : 01 34 05 86 31 MAIL : SAS.BRULAIRE@WANADOO.FR

WWW.BRULAIRE.FR

**Baby's Home**  
Magasin de puériculture



52 BIS RUE DU GÉNÉRAL DE GAULLE  
Résidence du parc, 95880 Enghien-les-Bains  
01 47 05 39 56

**Restaurant Pizzeria Via Veneto**



7, rue Robert Schuman  
95880 Enghien-les-Bains  
01 34 12 26 52

**So'Beauty**  
Salon de beauté & showroom de vêtements

Beauté des mains et pieds, soins visage,  
épilation, microblading

63 bis, boulevard Cotte  
95880 Enghien-les-Bains  
09 87 30 07 86

showroom\_eng1

Essayez-nous ! Avec ou sans rdv, du mardi au samedi de 10h à 19h.



**Chauffeur Privé**




Je vous accompagne en toute sécurité ou vous désirez, de 2 à 8 personnes pour aéroports, cousinade, inhumation, départ en vacances, journée à la mer. Tarif défini à l'avance.

06 72 07 10 86 [www.petillon.fr](http://www.petillon.fr)  
vincent@petillon.fr

**FRANCE FAÇADE**  
à Sannois

CONSEIL ET DEVIS GRATUIT  
Pour maison individuelle, Syndics, copropriété...  
La jeunesse de vos façades



Isolation thermique par l'extérieur  
Ravalement - Peinture - Nettoyage pierre hydrofuge

10 rue Georges Clemenceau - 95110 Sannois  
Tél : 01 49 17 13 72  
[www.ravalement-pro.fr](http://www.ravalement-pro.fr)

**MC PR**



ENTREPRISE GÉNÉRALE DE BATIMENT

TOUS TRAVAUX DE RÉNOVATION :  
PEINTURE, PLOMBERIE, REVÊTEMENT DE SOLS, SERRURERIE ET ÉLECTRICITÉ

7 rue du marché  
95880 ENGHIEEN LES BAINS  
Tél : 06 22 61 79 35 - Mail : mcpro@sfr.fr  
Manuel CARVALHO - ARTISAN

# Handicap : bien vivre ensemble

Bien accueillir les Enghiennois en situation de handicap implique la mise en accessibilité de la ville. Mais au-delà de la question de la mobilité, l'enjeu véritable est de construire une ville inclusive.

## ACCESSIBILITÉ

### La ville pour tous

**Donner l'opportunité d'apprendre et de s'épanouir grâce à des dispositifs dédiés, c'est l'ambition poursuivie par Enghien-les-Bains pour répondre aux besoins de chacun.**

#### Une scolarisation sur mesure

La Ville relève le défi ! Parce que le droit à l'éducation est un droit fondamental, la commune a mis en place des dispositifs pour favoriser la scolarité des élèves en situation de handicap ou de maladies invalidantes. Il s'agit des classes

ULIS, ou unités localisées pour l'inclusion scolaire. Les enfants y bénéficient d'un enseignement adapté au sein d'un groupe d'élèves présentant les mêmes besoins. Ils peuvent également fréquenter leur classe de référence et participer aux sorties de l'école. Deux établissements scolaires enghiennois proposent des classes ULIS : le groupe scolaire Ormesson et le collège Georges Pompidou. Par ailleurs, afin de faciliter l'accès aux locaux pour les enfants en situation de mobilité réduite, des travaux d'accessibilité sont engagés dans les écoles. D'ici la rentrée, l'école Ormesson disposera de deux ascenseurs, l'un pour accéder aux classes dans les étages supérieurs et l'autre pour le nouveau bâtiment de la cantine aménagée sur deux niveaux.





« La maladie m'empêche de courir, pas de concourir ». Atteint de la maladie de Charcot-Marie-Tooth, Léo a participé au Triathlon d'Enghien avec son père Franck Véron, président de l'association Léo coureur sur roulettes.



### L'éveil artistique et culturel encouragé

La ville inclusive est également celle qui offre la possibilité à chacun de vivre sa passion. La culture formant l'un des piliers de son action, Enghien-les-Bains fut ainsi la première commune en France à ouvrir son école de musique aux enfants autistes. Depuis 2009, l'école dispense des cours de piano APTE (Autisme Piano et Thérapie Éducative), selon la méthode Dolce©. Cette méthode d'apprentissage a pour but de favoriser l'éveil et d'aider à prendre conscience de ses émotions. Ainsi, 28 enfants apprennent le piano auprès de 4 professeurs formés et 2 autres disciplines leur sont désormais proposées : les percussions et la danse.

De son côté, la médiathèque George-Sand a enrichi son fonds de livres en braille. Une médiathécaire formée anime régulièrement des lectures de contes pour les scolaires, accessibles à tous les enfants.

Le Centre des arts développe également des partenariats avec des structures médico-sociales pour permettre aux enfants et adolescents une véritable ouverture sociale, culturelle et artistique. « Les jeunes retrouvent dans ces échanges un temps d'épanouissement personnel, loin des commandes et exigences qu'impose le système scolaire », explique Jennifer Portefaix, directrice de l'action culturelle de la Ville.

### Des activités sportives adaptées

Selon ses désirs, ses capacités et ses besoins, chacun doit pouvoir pratiquer des activités indispensables à son bien-être. « On ne laisse pas un handicapé au bord de la route », explique Jean-Pierre Haimart, adjoint à la Jeunesse et aux Sports. « Lorsqu'une association a une demande, la Ville s'efforce toujours de trouver une solution que ce soit

par un engagement technique ou financier ». Chacun doit pouvoir vivre sa passion pour le sport, en toute sécurité et avec plaisir. Au gymnase de la Coussaye, l'association Bien Hêtre enseigne le tennis de table sur des tables spécifiques. Aussi appelée le showdown, cette discipline s'adresse aux non-voyants et peut être pratiquée également par des personnes valides. Partager une pratique sportive entre personnes en situation de handicap et personnes valides, c'est aussi l'objectif poursuivi par l'école municipale de voile. Depuis plusieurs années, la Ville développe des activités handivoiles, allant de l'initiation à la régate, grâce à des bateaux adaptés et totalement modulables. À bord, nul besoin de se déplacer. Les commandes sont reliées au même endroit et le bateau se gouverne avec les pieds ou les mains. « Ces embarcations ne sont pas exclusivement réservées aux personnes en situation de handicap qui peuvent ainsi naviguer aux côtés de personnes valides et ne pas être exclues sur des bateaux spécifiques » explique Frédéric Mistral, professeur à l'école de voile. Les bateaux handivalides sont également utilisés par la Société Nautique d'Enghien (SNE) lorsqu'elle participe à des championnats de France.

### Des équipements aux normes

Enfin, le lien social se tisse aussi lorsque l'on fait ses courses dans les commerces de proximité, à condition de pouvoir y pénétrer en toute autonomie. Afin d'accompagner et de suivre les commerçants souhaitant mettre en accessibilité leur entrée, la Ville s'engage financièrement grâce au FISAC depuis 2017. Plusieurs restaurants, fleuristes et commerces de bouche en ont déjà bénéficié.



## Quand les technologies s'adaptent au handicap

Grâce aux nouvelles technologies, des solutions apparaissent pour faciliter les démarches des Enghiennois en situation de handicap.

### Des établissements accessibles

Depuis début juin, l'ensemble des services municipaux et des établissements ouverts au public sont progressivement équipés et connectés à la plateforme ACCEO, un outil de communication pour les personnes malentendantes ou sourdes. Il s'agit d'un service d'interprètes traduisant par transcription instantanée la parole, ou par visio-interprétation en langue des signes. ACCEO est également disponible en application pour smartphone. Il est ainsi possible d'échanger avec les agents d'accueil, en face à face ou bien par téléphone, à l'aide d'un écran qui affiche la traduction des demandes. En complément de cette solution technologique, un grand nombre d'agents de la Ville se forment à la langue des signes. Mûs par l'envie de communiquer et d'assurer un accueil de qualité, ils apprennent les formules de politesse et un large vocabulaire afin de converser avec les personnes sourdes ou malentendantes.

### Toutes les démarches en ligne

Quand on ne peut se déplacer, la technologie peut être d'une grande aide. À compter du mois de juillet, les agents du Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) effectueront des visites à domicile dématérialisées pour les personnes dépendantes. Il s'agit d'un nouveau service, gratuit et immédiat, proposé par la Ville. Munies de l'équipement bureautique nécessaire, les assistantes sociales se déplaceront directement chez les personnes pour remplir avec elles les dossiers et réaliser des démarches à caractère social. Par ailleurs, toutes les démarches peuvent s'effectuer sur le site de la Ville ou par téléphone auprès des équipes concernées. À la rentrée, un nouvel espace citoyen sera en ligne. Grâce à ce portail, elles pourront gérer « en un seul clic » et sur une même plateforme leurs réservations (cantine, accueil de loisirs...) ainsi que les paiements.

## UNE AIDE POUR VOS DÉMARCHES

Le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) d'Enghien-les-Bains accompagne les personnes en situation de handicap pour instruire les dossiers de demandes d'aides et allocations. L'établissement aide à concevoir des solutions pour le quotidien. Il propose des transports adaptés ainsi que des repas portés au domicile des personnes à mobilité réduite. « Son rôle est d'élaborer des pistes pour informer et orienter les personnes au cas par cas » explique son directeur Philippe Caron.

⊕ Du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h30 • (sauf jeudi après-midi uniquement sur rendez-vous)  
57, rue du Général-de-Gaulle  
01 34 28 45 45 • <http://www.ville-enghienlesbains.fr/article/le-point-handicap-du-ccas>



# 5

millions de personnes en France sont concernées par la surdité et la malentendance

“

Constitue un handicap, toute limitation d'activité ou restriction de participation à la vie en société subie dans son environnement par une personne, en raison d'une altération substantielle, durable ou définitive d'une ou plusieurs fonctions physiques, sensorielles, mentales, cognitives ou psychiques, d'un polyhandicap ou d'un trouble de santé invalidant.

Extrait de la loi du 11 février 2005

”



Audition d'une élève des cours APTE à l'École de Musique et de Danse en juin dernier.

## L'ENGAGEMENT D'UNE ASSOCIATION ENGHIENNOISE

Investie sur notre territoire, l'association Elhan agit au service des familles ayant un enfant porteur de handicap, au travers d'actions éducatives, culturelles et sportives. Financer un cours de piano, des séances de basket, du matériel renforteur pour les enfants autistes tel qu'un IPAD pour communiquer ou un timer pour aider l'enfant à s'orienter dans le temps et l'espace... « Ce ne sont pas des budgets importants mais grâce à ces actions les familles se sentent soutenues, épaulées et apprécient qu'on s'intéresse à elles » confie Christian Souza, président d'Elhan. « Les

activités permettent aux enfants d'être sur un pied d'égalité avec les autres ». Grâce à des projets menés dans la ville, l'association développe des solutions de financement pour aider les familles. « Nous avons tissé de très bonnes relations avec la ville d'Enghien-les-Bains qui nous accorde une belle subvention et qui nous aide dès que nous avons besoin d'une salle, de matériel, de communication. Dès qu'une manifestation est organisée, nous sommes informés aussitôt pour y participer et tenir un stand afin de collecter des fonds pour les familles. » <http://elhan.fr>



## Tous sur les planches !

Les 25 et 26 mai, de jeunes élèves du collège Notre-Dame de la Providence et des personnes en situation de handicap ont présenté un spectacle, *La bande des quatre*, sur la scène de la Salle des Fêtes. Après des répétitions sous la supervision de Karine Brahamcha, professeur de théâtre et art-thérapeute, les jeunes acteurs se sont livrés à une belle performance saluée par le public.



## 18% DE FRANÇAIS TOUCHÉS

Le fauteuil roulant est bien souvent LE signe du handicap. Pourtant, il n'existe pas un mais des handicaps, dont 80% sont invisibles ! En France, 12 millions de personnes en sont atteintes, un chiffre qui dévoile une réalité complexe. De quoi parle-t-on ?

- La déficience auditive
- La déficience visuelle
- Les handicaps mentaux (déficience intellectuelle et déficience cognitive)
- Les troubles psychiques
- Les handicaps de la motricité
- Le diabète



## Dominique Ricolfi-Bouvelle

L'ACCESSIBILITÉ D'UNE VILLE EST L'AFFAIRE DE TOUS : DE LA VOIRIE AUX PETITS COMMERCES, DES SERVICES DE LA VILLE AUX LOISIRS. MENER UNE POLITIQUE VOLONTARISTE NÉCESSITE UNE VÉRITABLE DÉMARCHÉ TRANSVERSALE, COMME L'EXPLIQUE DOMINIQUE RICOLFI-BOUVELLE, ADJOINTE AU MAIRE DÉLÉGUÉE À LA PETITE ENFANCE, LA PRÉVENTION, LA SANTÉ ET LE HANDICAP.

### 1 | QUELLE EST LA POLITIQUE MENÉE PAR LA VILLE EN FAVEUR DES PERSONNES EN SITUATION DE HANDICAP ?

Pour la première fois depuis la nouvelle mandature de 2014, un élu est en charge du handicap, de la prévention et de la santé. Cette responsabilité n'existait pas avant, ce qui est révélateur de notre ambition. Nous avons créé en octobre 2016 un point handicap au CCAS, au rez-de-chaussée du Pôle Accueil Multiservices. Sur l'année 2017, nos équipes ont accompagné et suivi plus de quarante personnes dans leurs démarches. Nous les avons aidées à trouver des réponses à leurs demandes sur des sujets divers : les droits auprès de la Maison Départementale des Personnes Handicapées, des informations sur les loisirs adaptés, la scolarisation et l'accueil en crèche, le logement et l'accessibilité, les transports et la mobilité, l'emploi, la santé. Depuis la rentrée 2017, nous avons également ouvert une classe ULIS à l'école Ormeson. L'objectif de notre action est d'améliorer la vie quotidienne lorsque l'on a un enfant ou que l'on est soi-même en situation de handicap. La compétence en matière de santé et de handicap ne relève pas des communes mais des départements. C'est pourquoi nous faisons jouer nos partenariats à travers le réseau que nous avons tissé et que nous continuons à élargir.

### 2 | COMMENT SE CARACTÉRISE L'APPROCHE DE LA VILLE ?

Le handicap est multiple. Pour répondre aux besoins de tous, il faut adopter une approche transversale. Depuis 2017, le CCAS initie une démarche de concertation auprès de tous les services municipaux. L'objectif est d'imaginer de nouvelles actions pour améliorer toujours davantage le service rendu à nos administrés. Cette approche plurielle est tout à fait inédite pour une commune. Les premières actions seront visibles dès ce mois-ci. L'ensemble des services sera progressivement équipé de la plateforme ACCEO et nos agents se forment également à la langue des signes. Le succès des Jeux Paralympiques met la lumière sur le handicap et ceux qui s'en préoccupent. Il faut s'engouffrer dans cette brèche avant qu'elle ne se referme. Il est nécessaire de changer notre regard sur le handicap et de permettre à tous de vivre sans être stigmatisés. Notre rôle est d'être un plateau pour trouver des solutions sur-mesure, d'être la passerelle entre des besoins et des souhaits qui s'expriment et proposer les structures et associations qui sauront y répondre. Notre action consiste à faciliter la vie quotidienne en mettant notre réseau à contribution pour offrir des solutions au cas par cas. Lorsqu'un parent ressort du point handicap avec la réponse qu'il cherchait, c'est une satisfaction.

### 3 | LE HANDICAP PEUT-IL ÊTRE UN MOTEUR D'INNOVATION ?

Absolument. La ville numérique ouvre des portes qui n'existaient pas avant. La « smart city » ou ville intelligente est une ville sensible et inclusive. De par son caractère innovant, elle offre beaucoup de possibilités ainsi que des solutions pour améliorer le quotidien de chacun. C'est ce vers quoi nous tendons à Enghien-les-Bains. Penser le handicap, c'est aussi une manière de concevoir la ville de demain. Chaque action, chaque projet ou chaque service doit être pensé de sorte que tous puissent y accéder. Il s'agit par exemple d'aménager un carrefour de façon à ce que les personnes en situation de handicap, les personnes âgées ou bien les familles avec poussette puissent le traverser en sécurité et en autonomie. De même, lorsque nous passons des marchés publics, c'est par exemple, accorder la prestation à un Etablissement et Service d'Aide par le Travail (ESAT) qui intègre les travailleurs handicapés.

“

**Notre action consiste à faciliter la vie quotidienne en offrant des solutions sur-mesure.**

”





## RENTRÉE SCOLAIRE 2018

Pour un mois de septembre serein, préparez votre rentrée dès cet été. Le renouvellement du dossier famille, composé de vos contacts et des inscriptions annuelles (cantine, périscolaire, accueils de loisirs...), est à déposer avant le 31 juillet à l'accueil de l'Action Éducative. La démarche se fait exclusivement sur rendez-vous cette année. Le dossier est téléchargeable sur le site de la Ville et disponible en mairie à l'accueil de la DAE. Il est impératif d'effectuer une inscription pour chaque activité : voile, mercredis sports, multisports, Oxyjeunes...

**+** Pendant la période estivale du 15 juillet au 15 août, l'accueil se fera uniquement le matin du lundi au vendredi de 8h30 à 12h.

**Mercredis sports du 1<sup>er</sup> trimestre**  
Inscriptions du 20 août au 7 septembre.

**Deux formules proposées :**  
• Toute la journée de 8h30 à 18h30  
• L'après-midi à partir de 13h30.



### ÉVASION

## Un séjour à la Havane tout en musique

Neuf élèves de l'École de Musique et de Danse sont partis à Cuba en avril dernier. Un véritable échange culturel au pays du son et du boléro.

Accompagnés de leurs professeurs, les élèves ont séjourné une semaine à la Havane. À leur arrivée, ils ont été accueillis par les élèves de l'École Nationale de Musique de Cuba (CNEART) qui étaient venus à Enghien-les-Bains en avril 2017.

### Des retrouvailles chaleureuses et émouvantes

Cet échange musical s'inscrit dans le cadre du partenariat qui lie l'École de Musique et le CNEART pour trois ans (2017-2020). Ce projet a pour objectif de favoriser la rencontre des cultures et l'échange de bonnes pratiques en matière de musique et de nouvelles technologies. À moyen terme, l'objectif est de mettre en place un cursus de formation Musique Assistée par Ordinateur (MAO) au sein de l'École Nationale de Musique de Cuba, afin de former des professeurs cubains à la MAO. À la Havane, les élèves ont suivi des cours auprès de professeurs cubains et joué en

compagnie de jeunes musiciens. Des conditions privilégiées pour développer leurs aptitudes musicales sur des répertoires différents. Ils ont eu l'opportunité de visiter le plus grand studio de production de Cuba, le studio Abdala où ils ont rencontré des grands noms de la musique cubaine : le fameux groupe Los Van Van mais aussi Tiburon et Yaima Saez qui se sont produits plusieurs fois au Centre des arts, au Barrière Enghien Jazz Festival et dans le monde entier.

### Culture et partage

Accueillis dans les trois meilleures écoles de musique de la Havane, ils ont pu découvrir l'organisation des cours et le travail des élèves, des plus petits virtuoses de 6 ans aux plus grands niveaux qui sont en phase de professionnalisation. Le groupe a également pu se ressourcer dans les montagnes au cœur de Las Terrazas et Soroa. L'occasion de s'imprégner de la douceur et de la beauté de l'île. Depuis 14 ans, la ville tisse des liens forts avec Cuba. Le Centre des arts propose aux artistes cubains un espace privilégié de diffusion et de création, en leur offrant un lieu de résidence. Chaque année, de grands interprètes de la musique cubaine sont accueillis. Il était donc logique que cette belle amitié culturelle et artistique se poursuive avec les jeunes générations de musiciens.

## Des lycéens s'essaient à l'entrepreneuriat

Une dizaine d'élèves du lycée polyvalent Gustave Monod ont monté une mini-entreprise, chapeautée par l'association *Entreprendre Pour Apprendre*.

### AMBITION

Ces lycéens, scolarisés dans la partie professionnelle du lycée, ont mené leur projet de création d'entreprises avec brio, comme de véritables entrepreneurs ! Brainstorming, étude de marché, croquis, ils ont imaginé eux-mêmes leur produit, le Ring Clips, et ont entièrement piloté leur projet de sa conception jusqu'à sa commercialisation.

Le Ring Clips ? Un anneau de téléphone portable\* réalisé au sein des ateliers de l'établissement. « On a eu l'idée de revisiter l'anneau à notre façon et nous les fabriquons nous-mêmes, une particularité qui nous différencie de nos concurrents », explique Valentin Rasa, de la 1<sup>ère</sup> Bac Pro Melec.

L'idée d'un tel programme pédagogique est de permettre aux élèves de devenir acteurs

“  
”

**On a eu l'idée de revisiter l'anneau à notre façon et nous les fabriquons nous-mêmes**

de leur vie professionnelle et de promouvoir l'esprit d'entreprendre chez les jeunes. Les mini-entrepreneurs ont passé des entretiens d'embauche et se sont vu attribuer des responsabilités comme dans une véritable entreprise ! Pour cette initiation à la gestion de projet, les huit lycéens ont pu s'appuyer sur leurs professeurs. L'association EPA leur a également fourni de nombreux outils



et conseils. « Cela a été une super expérience très largement récompensée. J'ai pu rencontrer et discuter avec des gens que je ne connaissais pas et créer un lien d'amitié avec eux », confie Valentin.

Ring Clipper a participé au salon départemental des Mini-Entreprises EPA du Val-d'Oise le 29 mars à Taverny et a emporté le prix Technique et Créativité ! La petite entreprise a également concouru au salon régional d'Aulnay-sous-Bois le 12 avril dernier et a emporté le 3<sup>e</sup> prix Île-de-France ! Félicitations à Mathilda, Lara, Déborah, Camille, Iman, Jonathan, Samuel et Valentin pour leur implication et leur motivation !

**+** \* Une bague amovible en métal et aluminium venant s'aimanter sur un support collé au smartphone.



## Bourse communale

Enghien-les-Bains attribue aux collégiens, lycéens et étudiants une bourse sous condition de ressources. Les demandes sont à effectuer du 1<sup>er</sup> septembre jusqu'au 1<sup>er</sup> octobre. Le dossier sera téléchargeable sur le site de la Ville ou bien à retirer auprès de l'accueil de la Direction de l'Action Éducative. **Les demandes sont à effectuer du 1<sup>er</sup> septembre jusqu'au 1<sup>er</sup> octobre.**

## Permanences de la DAE

La Direction de l'Action Éducative vous accueille les samedis 23 juin, 7 juillet, 25 août, 1<sup>er</sup> et 22 septembre de 8h30 à 12h.





## LE POINT CAP SANTÉ

# Deux astuces pour un été sain

L'été approche, cette parenthèse de l'année où le temps suspend son cours. C'est le moment idéal pour prendre soin de soi. Intervenantes à Cap Santé, la diététicienne Marie-Alix Rose et la sophrologue Corinne Portal nous délivrent leurs conseils pour passer un été sous le signe du bien-être.



Parce que la santé commence dans l'assiette, « Faites le plein de vitamines A, C et E. Fruits à chair jaune : abricots, pêches, nectarines... votre organisme et votre peau seront en pleine forme, conseille Marie-Alix Rose. Il faut y ajouter de belles protéines dans les salades composées, telles que les calamars, les moules, les crevettes, le hareng, la truite fumée mais aussi le quinoa, le boulgour, le millet et l'orge, sans oublier les graines. Les protéines animales et végétales sont complémentaires et donnent une meilleure satiété ». Une alimentation équilibrée est d'autant plus bénéfique si l'on prend son temps à table. « Manger tranquillement active les "enzymes" du rassasiement et diminue la frustration », explique la nutritionniste.

Alors que nous sommes moins happés par le quotidien, pourquoi ne pas profiter des soirées estivales et s'offrir une promenade après le dîner ? Avec 30 minutes de marche pour décompresser, on a tout bon. « La marche régulière permet de réguler la tension artérielle, le poids et les douleurs articulaires ».

### Profitez de l'été également pour respirer

« Être à l'écoute de sa respiration favorise le recentrage sur soi, explique Corinne Portal. Cette pratique détend le corps et le mental et renforce la vitalité en diffusant l'énergie dans tout le corps ». Une véritable routine bien-être à adopter au quotidien.

➔ <http://bit.ly/2Jp2oje>

## LA TRIBUNE CMJ



Le trimestre s'achève sous le signe de l'Histoire et de sa transmission.

### DEVOIR DE MÉMOIRE

Depuis le début de l'année, les jeunes élus s'investissent du devoir de mémoire. Un travail d'enquête pour s'imprégner de l'engagement de nos aînés lors des guerres mondiales et devenir à leur tour des passeurs de l'Histoire pour les générations à venir.

### LES COMMÉMORATIONS

Ils ont d'abord visité le Musée de la Grande Guerre à Meaux, puis ont rencontré Jacqueline Zouary, une comédienne enghiennoise œuvrant à la mémoire de la ville. Elle les a sensibilisés à l'action exceptionnelle d'Yvonne Deltour, ils ont d'ailleurs assisté à la cérémonie d'hommage qui lui a été rendue, avant de participer ensuite aux commémorations du 8 mai.

### SUR LES LIEUX DE L'OPÉRATION DYNAMO

Le projet, assorti de la réalisation d'une vidéo, les a portés jusqu'à Dunkerque, sur le site du film éponyme de Christopher Nolan. À l'issue du voyage, ils ont assisté à la projection du film au Centre des arts aux côtés de l'association des Anciens Combattants. Quoi de mieux que de croiser la réalité historique avec le regard fictionnel ? Un vrai cas pratique pour exercer leur sens critique. Les élus en herbe poursuivront leur quête jusqu'aux commémorations du centenaire de la Grande Guerre en novembre prochain. Plus qu'un devoir, un travail de mémoire pour s'approprier l'Histoire de manière personnelle et prendre le relais de sa transmission.



## POURQUOI L'EAU EST-ELLE SULFURÉE ?

Unique source thermale d'Île-de-France, l'eau d'Enghien-les-Bains tire sa teneur en soufre de la combinaison d'une particularité géologique à une spécificité microbiologique qui constitue son caractère exceptionnel : la nappe de la formation dite « des Calcaires de Saint-Ouen » s'écoule naturellement sous le lac d'Enghien. Cette formation comprend des poches d'argile tourbeuse dont l'écosystème réducteur est favorable au développement de bactéries sulfato-réductrices. Ce sont ces populations microbiennes localisées sous le lac qui produisent le soufre, par réduction des sulfates de la nappe des Calcaires de Saint-Ouen. Peu profondes, puisque situées à environ 5,80m en dessous et à proximité du lac, les sources sulfureuses sont particulièrement sensibles aux activités polluantes ou ayant un impact sur les sous-sols. Il s'agit donc d'un gisement hydrothermal vulnérable qu'il convient de protéger.

## L'eau, notre patrimoine commun

Dans le cadre de l'Agenda 21 junior, une délégation de collégiens a visité les Thermes en mai dernier, l'occasion de comprendre le fonctionnement de l'établissement thermal ainsi que la particularité de l'eau enghiennoise, un patrimoine à protéger.

### DÉCOUVERTE

Guidés par Coline Pessereau, responsable des ressources thermales, les collégiens ont d'abord découvert les coulisses techniques de l'établissement. C'est au sous-sol du complexe que se situe le point d'entrée de l'eau thermale. Cette dernière est acheminée d'un forage d'une dizaine de mètres de profondeur – situé à proximité du casino – par un réseau de transport la conduisant dans un disconnecteur, une grande cuve en inox protégeant le réseau d'une contamination à rebours.

### Le soufre, le minéral de la santé

Si l'odeur de soufre en a surpris plus d'un, les élèves n'ont pas hésité à pénétrer ensuite dans la galerie technique à l'arrière de la salle des soins. L'eau sulfurée est ici distribuée vers les 44 postes de soins à la disposition des curistes. Sa haute teneur en soufre "c'est la plus sulfurée de France" en fait une eau exceptionnelle, un véritable médicament qui agit sur les muqueuses respiratoires. Grâce à son action anti-inflammatoire, anti-bactérienne et antiallergique, elle est une solution naturelle aux affections chroniques ORL ainsi qu'aux

pathologies des voies respiratoires. L'eau thermale est dispensée sous la forme de boissons, de gargarisme, de bain nasal, de microjets, d'aérosols, de brumisation, ainsi que de soins buccaux. Sinusite, laryngite, rhinite... Les collégiens ont appris à distinguer les maladies dites « ORL » des autres affections. Après avoir observé la salle de soins, ils se sont arrêtés devant la statue du père Cotte, à qui l'on doit la découverte des eaux thermales d'Enghien-les-Bains. Au gré d'expériences réalisées dans un ruisseau – il plongeait des objets métalliques dans l'eau, ce jeune prêtre scientifique autodidacte a révélé en 1766 la présence de soufre dans les eaux. « C'est important que les élèves connaissent l'histoire des thermes, cela fait partie de leur patrimoine et cela les sensibilise à l'eau et à l'environnement », confie Madame Raynal, CPE du collège Georges Pompidou, à l'origine du projet.

Sitôt la visite terminée, la délégation du collège a pris la direction du lac. Après leur avoir montré les différents points de captation des sources, Coline Pessereau leur a délivré un petit cours sur la biodiversité du lac.







Inauguration de la borne de la 2<sup>e</sup> DB en souvenir de la libération d'Enghien-les-Bains, en présence du général d'armée Bruno Cuhe et de Raymonde Jeanmougin.

## Raymonde Jeanmougin, la légende des « Rochambelles »

**Raymonde Jeanmougin, la dernière Rochambelle, s'est éteinte le 17 avril 2018 à l'âge de 96 ans. Ambulancière intégrée à la 2<sup>e</sup> division blindée du Général Leclerc, elle fait partie des rares femmes à avoir été en première ligne sur le front.**

### EXEMPLAIRE

Née à Troyes en 1922, elle rejoint, à l'âge de 21 ans, le Général de Gaulle et le Général Leclerc en Afrique du Nord. Elle y intègre le groupe Rochambeau et soigne les blessés. « J'étais timide mais têtue, j'avais envie de faire quelque chose » confiera-t-elle. En août 1944, elle débarque à Utah Beach. Aux côtés de 43 autres Rochambelles, elle achemine durant les combats les blessés de toutes nationalités vers les hôpitaux de campagne.

### Derrière une silhouette frêle, une femme pétillante

Soixante-dix ans plus tard, elle assure encore de nombreuses permanences au bureau des Anciens de la 2<sup>e</sup> DB, au-dessus de la gare Montparnasse.

Commandeur de la Légion d'honneur, titulaire de la Médaille Militaire, commandeur de l'ordre national du Mérite, croix de guerre 1939-1945, cette femme d'exception force l'admiration. En novembre 2016, elle assiste à Enghien-les-Bains à l'inauguration de la borne commémorant le passage de la 2<sup>e</sup> Division Blindée du Général Leclerc pour libérer Paris.

« Un moment indispensable pour notre devoir de mémoire et de transmission vers notre jeunesse avide de repères et de valeurs », s'est exprimée Marie-France Chabanel, adjointe déléguée à l'Action Éducative.

Aujourd'hui, l'esprit des Rochambelles se perpétue. Son nom a été attribué à une course féminine qui se tient à Caen au profit de la lutte contre le cancer et à laquelle participent 20 000 femmes. De tous les combats pour la liberté, Raymonde Jeanmougin en était la marraine.



## Se souvenir d'Yvonne Deltour, Juste parmi les Nations

### COURAGE

Près de 200 personnes se sont rassemblées le 29 avril dernier pour rendre un hommage poignant au courage d'une Enghiennoise qui a sauvé 31 enfants juifs promis à la mort.

« C'est un moment de vérité face à l'histoire et à nous-mêmes ». C'est sur ces mots que Philippe Sueur a débuté la cérémonie de dévoilement d'une stèle à la mémoire d'Yvonne Deltour, en présence notamment d'anciens enfants cachés. Parmi eux, Serge Weisberg qui a vécu trois ans avec son frère Félix chez Yvonne Deltour, quand son père fut déporté à Birkenau.

C'est dans sa grande maison « Les Peupliers » que cette femme « douce et bienveillante » dirigeait un pensionnat s'occupant d'enfants de toutes religions. Après la rafle du Vel'd'Hiv, elle choisit de ne garder que les jeunes juifs. Enghien était alors occupée par les soldats allemands. Sans aucune compensation matérielle, elle prit un risque immense pour protéger 31 petits.

Reconnue Juste parmi les Nations en 1977 par l'État d'Israël, le nom d'Yvonne Deltour est inscrit à Jérusalem au Mémorial de la Shoah de Yad Vashem. Si un immeuble se dresse aujourd'hui au 6 rue de Malleville, son nom est gravé pour toujours dans le cœur de la ville.

« C'est un devoir de présent et de futur » a affirmé Philippe Sueur.



*Nos produits  
sont dédiés  
à votre sécurité.*

**FRAIS D'INSTALLATION OFFERTS POUR TOUTE COMMANDE D'UN NOUVEAU SYSTÈME D'ALARME COMPLET**

Centre PROXEO  
DAITEM dans le Val  
d'Oise TELEC est une  
entreprise certifiée  
pour l'installation et la  
maintenance de :

- Alarme sans fil
- Détection extérieure
- Vidéo surveillance
- Interphone
- Coffre-fort
- Portier vidéo
- Protection incendie

Nous mettons nos équipes à votre disposition pour :

Toute demande de dépannages  
Le remplacement de vos batteries  
L'adjonction et le remplacement de matériels  
Répondre à l'ensemble de vos questions en matière de sécurité

**32 boulevard d'Ormesson – 95 880 Enghien les Bains / 01 34 05 32 87 - telecsa@telec-sa.fr**

# Fayolle

- Travaux Publics
- Génie Civil
- Bâtiment

**30, rue de l'Égalité - CS 30009 - 95232 SOISY-SOUS-MONTMORENCY CEDEX**  
**TÉL : 01 34 28 40 40 • FAX : 01 39 89 14 22 • www.fayolle.eu**





## Les sorties du Point Seniors

**Ville de bien-être par excellence, Enghien-les-Bains veille à ce que la commune soit agréable et dynamique pour tous les Enghiennois. Le Point Seniors du Centre Communal d'Action Sociale propose de nombreuses sorties et activités pour nos aînés tout au long de l'année.**

### Toujours plus actifs !

Alors que retraite peut parfois être synonyme de désocialisation, ces initiatives contribuent à maintenir le lien social de nombreux retraités.

Visites culturelles, musées, concerts et autres ateliers reconduits chaque année, le CCAS offre un large panel d'activités à destination des plus de 60 ans. Chaque sortie est l'occasion de faire de nouvelles rencontres et permettent à chacun de s'épanouir pleinement.

« J'aime bien varier et ne pas faire toujours la même chose. Les sorties organisées par le CCAS me plaisent parce qu'elles me permettent de

découvrir et apprendre tout en restant indépendante. Les petits groupes aident à créer des liens et la communication se fait plus facilement », souligne Monique Delanis, retraitée enghiennoise.

### Sorties sur le lac

Tous les mercredis du 11 juillet au 29 août, le CCAS vous invite à profiter de balades en bateau sur le lac d'Enghien-les-Bains. Organisées par les moniteurs de l'école de voile, ces balades d'une demi-journée offrent un regard différent sur le lac et ses rives.

Un lieu unique de 44 ha, qui regorge d'espaces naturels remarquables. L'occasion d'apprécier

la faune et la flore de ce joyau valdoisien, de découvrir l'île aux Cygnes et son centre nautique et d'admirer les somptueuses villas qui bordent le lac. Un déjeuner sur la terrasse de la Villa du lac est proposé en clôture.

« Je ne m'attendais pas à la découverte que j'ai faite. La biodiversité du côté des berges est magnifique et la personne qui fait la visite est très compétente, férue d'oiseaux et d'animaux. Le repas est très agréable, on est dehors et l'ambiance y est familiale » confie Monique Delanis.

➕ **Juillet : 11, 18, et 25 à partir de 10h30**  
**Août : 1, 8, 22 et 29 à partir de 10h30**



## DÉTOURS FLEURIS ENTRE TERRE ET MER À HONFLEUR...

Le 12 juillet prochain, laissez-vous charmer par la belle ville d'Honfleur, labellisée « Plus beau détour de France ». Cité des peintres, venez savourer l'authenticité de cette célèbre ville portuaire avec ses rues pavées, ses façades atypiques et profitez de la richesse de son patrimoine culturel et artistique. La ville de Pont-Audemer, petite Venise de Normandie, vous séduira avec ses anciens quartiers de tanneurs et ses hôtels particuliers. Après une visite de la ville, partez à la rencontre d'Alfred Canel, homme de lettres, humaniste et républicain.

## SÉJOUR EN BORD DE MER À CABOURG...

Le jeudi 9 août, le Point Seniors du CCAS vous emmène à Cabourg. Libre à vous de flâner dans les rues, d'admirer le paysage ou de préférer faire quelques boutiques. Le déjeuner sera pris ensemble dans un restaurant de la ville.

➕ **Centre Communal d'Action Sociale**  
**57, rue du Général de Gaulle**  
**01 34 28 45 45**



## POUR ET AVEC LES FAMILLES ENGHIEUNNOISES

Depuis deux ans, les Nouvelles Solidarités de la Ville proposent des séjours familiaux, ouverts à tous les Enghiennois. Cette année, plus de 50 personnes sont parties à Chamonix. Anne-Estelle Lhote, adjointe au Maire à la Politique de la Ville et au Développement durable, revient sur ces belles vacances.

### Comment s'est passé ce séjour au pied du Mont-Blanc ?

Les participants étaient enchantés et conquis. Je reste persuadée que ces instants partagés par toutes ces familles réunies - dont le seul dénominateur commun est de vivre à Enghien-les-Bains - dans un lieu de vacances permet sur place, mais aussi au retour, de constituer un vrai réseau citoyen et contribue au lien social.

### Quel bilan tirez-vous de ces vacances ?

Comment ne pas se réjouir lorsqu'une mère de famille de trois enfants vous dit n'être jamais venue à la montagne, que ce sont ses seules vacances et que c'est pour elle un véritable cadeau ! Comment ne pas être comblée quand cette autre famille vous dit que cela fait deux ans qu'elle attend de pouvoir y participer !

### Quels sont les séjours proposés par le service des Nouvelles Solidarités ?

Il existe aujourd'hui trois séjours familiaux : à la mer, à la montagne puis, en nouveauté cette année, un séjour culturel à Nantes. En effet, de nombreux parents expriment régulièrement l'envie de partir en vacances en famille, pour voir la mer, la montagne et passer du temps avec leurs enfants mais aussi leurs voisins, ou autres parents d'élèves qu'on ne fait que croiser à la sortie des cours.

### Les familles sont-elles toutes concernées par ces séjours ?

Nous souhaitons une certaine ouverture des séjours à des familles de milieux socioculturels différents afin de créer davantage de mixité et d'échanges. On constate aussi que ces séjours sont une source d'entraide naturelle facilitée par les nouvelles amitiés qui se nouent. Cependant, ils sont avant tout source de bien-être et de partage entre Enghiennois mais aussi entre membres d'une même famille. Dîner ensemble, faire ensemble, vivre des moments de simplicité dans une société qui va de plus en plus vite et où les smartphones, tablettes et autres écrans remplacent le dialogue direct ou tout simplement la complicité, les fous rires. C'est dans ces moments que l'on se forge des souvenirs communs.

➕ **L'équipe vous accueille dans un véritable espace de vie local et familial au Pavillon Bagatelle et propose de vous accompagner dans vos projets citoyens et parentaux. 24, rue du Général-de-Gaulle 01 34 28 45 99 / 67 36**



# Festiv'été

**Du 14 juillet au 26 août 2018, la ville s'anime au rythme de la musique, des animations famille et enfants et du sport avec la 6<sup>e</sup> édition de Festiv'été ! Cette année encore, l'Office de Tourisme et des Congrès d'Enghien-les-Bains vous réserve une programmation riche et variée tous les week-ends.**

## Un été en musique...

L'ouverture du festival se fera en fanfare avec le groupe aux sonorités jazzy No Water Please ! le 14 juillet 2018. La scène du Jardin des Roses accueillera 8 concerts gratuits. Rock, musique cubaine, variété, country, jazz, il y en aura pour tous les goûts !

## À la découverte d'Enghien-les-Bains

Partez à la découverte du patrimoine de la ville grâce au petit train touristique pour une agréable visite commentée. Deux circuits seront proposés : le centre-ville et le tour du lac. Des visites guidées pédestres sont aussi au programme avec 3 thématiques : découverte de la ville autour du lac, balade architecturale dans le quartier d'Ormesson et histoire d'une ville thermale.

## Pour le plaisir des petits et grands

Festiv'été proposera en août, du mercredi au dimanche un trampoline géant et un énorme

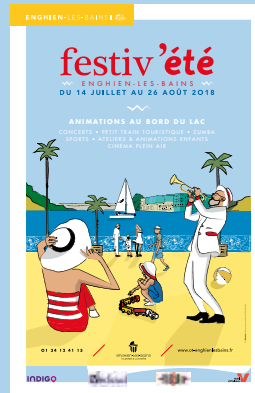
bateau pirate gonflable !

Les 21 juillet et 11 août 2018, place au théâtre avec deux pièces pour enfants et le 15 août, le spectacle *Augustin, Pirate des Indes* suivi d'un atelier de maquillage !

## Un peu de sport et de loisirs

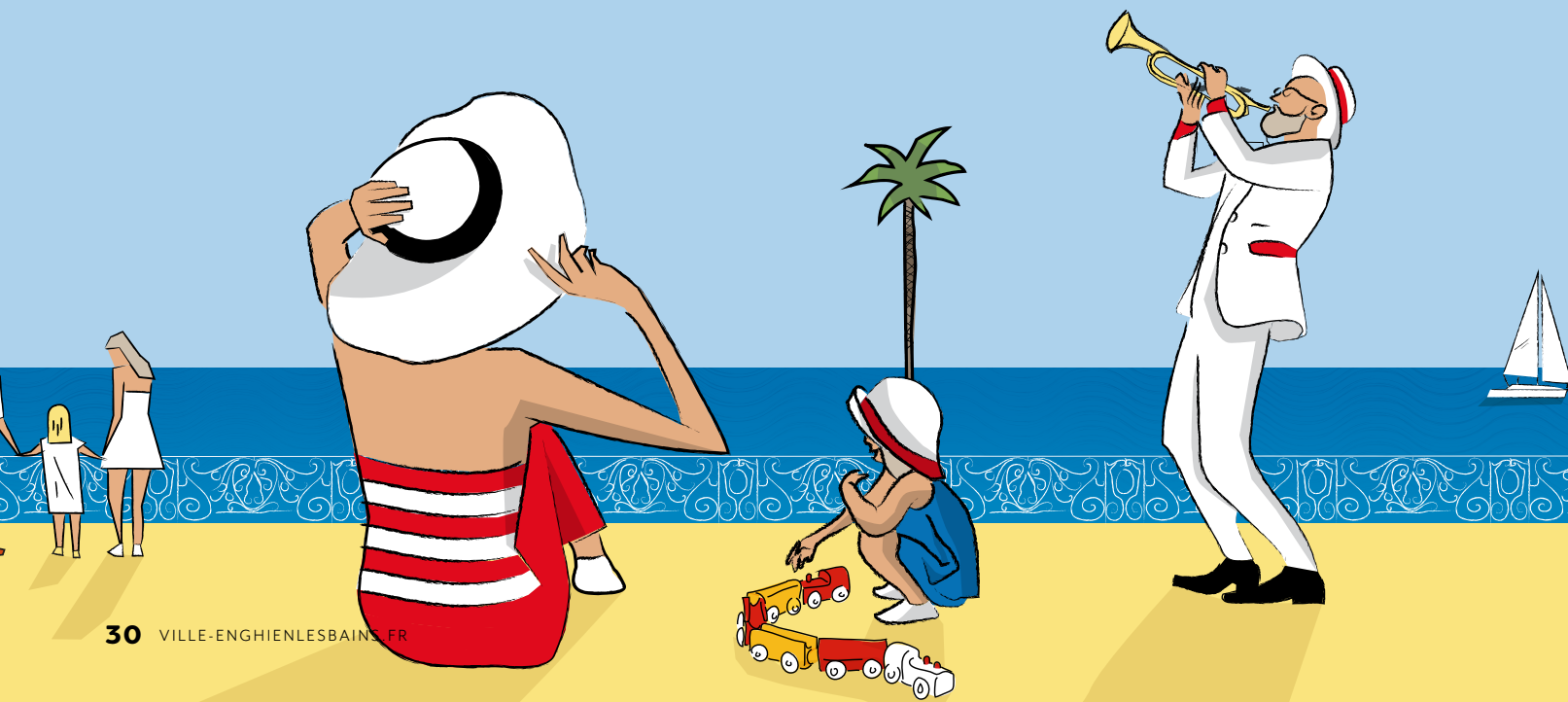
Les 14 et 4 août, des professionnels de la Zumba initieront enfants et adultes, tandis que les dimanches 15 juillet, 29 juillet et 12 août seront consacrés à la danse salsa, country et rock'n roll ! Sans oublier l'après-midi du 18 août 100% dédié aux danses latines. Enfin, nouveauté de cette édition, un après-midi consacré à l'alimentation durable et à l'eau avec des ateliers et des débats. Pour clôturer l'événement le 25 août, un cinéma en plein air gratuit vous sera proposé au Jardin des Roses.

**Programme complet disponible sur [ot-enghienlesbains.fr](http://ot-enghienlesbains.fr) 01 34 12 41 15.**



## LES GRANDS RENDEZ-VOUS DE FESTIV'ÉTÉ

- Dimanche 15 juillet • 17h :**  
« La Cubanerie » (Musique cubaine)
- Dimanche 22 juillet • 17h :**  
« The Beanshakers » (Blues)
- Dimanche 29 juillet • 17h :**  
« Open Road » (Musique country)
- Dimanche 5 août • 17h :**  
« La Belle Équipe » (Variétés françaises)
- Dimanche 12 août • 17h :**  
« Crystal & Runnin Wild » (Rock'n Roll)
- Mercredi 15 août • 17h :**  
« Jumpin Jeff Hoffman » (Blues)
- Dimanche 19 août • 17h :**  
« El Mura y su timbre latino » (Musique cubaine)
- Dimanche 26 août • 17h :**  
« Lemon Cats » (Variétés internationales)



Le salon vous accueille du mardi au samedi de 9h00 à 18h30

**MARDI ET MERCREDI : BRUSHING À 19€ + COUPE À 35€**

Offrez-vous une beauté à prix attractifs !

**F & J Coiff**

26 bd d'Ormesson  
95880 Enghien-les-Bains  
01 34 12 41 25

**LE FOURNIL DE LOUISA**  
Boulangerie - Pâtisserie

36, rue du Départ - 95880 Enghien-les-Bains  
01 39 59 64 84

— RISTORANTE ITALIANO —  
**DA GIOVANNI**  
fait maison

01 39 89 49 06

41 rue Malleville  
(face à Énergie Formes)  
95880 Enghien-les-Bains

[www.dagiovanni-restaurant.fr](http://www.dagiovanni-restaurant.fr)  
dagiovanni-enghien

Duvert du mardi au samedi et le dimanche midi.  
Fermé lundi et dimanche soir.

Parking privé,  
Énergie Formes payant  
(voir conditions au restaurant).

**AXA**

Banque  
Epargne  
Crédit

Assurances des particuliers  
Artisan - Commerçants  
Prévoyance - Placements  
Risques d'entreprises

Nicolas LAFARGUE agent général exclusif  
2, rue du Départ  
95880 ENGHEN LES BAINS  
Tél. : 01 39 64 03 30  
[agence.lafargueenghien@axa.fr](mailto:agence.lafargueenghien@axa.fr)

**'Ziki.**  
souvlákis . traiteur . épicerie

**RESTAURANT TRADITIONNEL GREC**

SANDWICH PITA SOUVLÁKI AUTHENTIQUE · TRAITEUR A LA CARTE · PLATS ET MÉZZÉS · ENCEPTE FINE & CAVÉ

09 80 78 29 05  
15 RUE DE MALLEVILLE 95880 ENGHEN-LES-BAINS  
SUR PLACE OU À EMPORTER

**La Maison du Placard**  
Créateur de l'Empoignade

38 rue du Départ  
95880 Enghien-les-Bains  
Tél. : 01 39 89 07 07  
[maisonduplacard@wanadoo.fr](mailto:maisonduplacard@wanadoo.fr)  
[www.maisonduplacard.fr](http://www.maisonduplacard.fr)

Spécialiste depuis 1994 sur Enghien-les-Bains, La Maison du Placard réalise entièrement « sur-mesure » aux dimensions relevées dans votre intérieur, des aménagements idéaux à vos envies et à vos besoins. La Maison du Placard se caractérise par son professionnalisme et son travail de qualité en sélectionnant un mode de fabrication et des produits haut de gamme, faits pour durer. Les matériaux sont certifiés et garantis « fabrication française » ce qui vous assure des produits de première qualité.





## La playlist d'un été jazzy

Pour sa 19<sup>e</sup> édition, le Barrière Enghien Jazz Festival revient du 4 au 8 juillet 2018. Entre légendes et nouveaux talents, la nouvelle édition relève le défi d'une programmation ambitieuse et actuelle.

« **S**ans le jazz, la vie serait une erreur », s'exclamait Boris Vian. Un avis certainement partagé par les 40 000 festivaliers qui participent chaque année au Barrière Enghien Jazz Festival. Avec 25 concerts, l'édition 2018 invite à un véritable voyage au pays de l'improvisation.

### Un détour par la Nouvelle-Orléans

Musique festive par excellence, le jazz façon New Orleans s'est imposé comme l'un des courants majeurs. Ses ambassadeurs français, **Les haricots rouges**, assureront le show, toujours aussi fringuants après 50 ans de carrière. Au sommet de sa créativité, **Hugh Coltman**, le crooner britannique, interprètera son dernier album enregistré dans une église de la Nouvelle-Orléans accompagné de son brass-band.

### Un peu de swing et de blues

Dans un style très personnel, le contrebassiste **Kyle Eastwood** vous emmènera dans son univers gorgé de swing mêlant reprises et compositions originales. Si vous êtes plutôt blues, laissez-vous charmer par la voix rauque et old school du français **Will Barber**. **Fred**

**Blondin**, pilier de la chanson française, lui succèdera sur scène. Enfin, le roi du blues **Lucky Peterson** vous séduira de sa voix chaude et intense.

### Des légendes sur scène

Vous pourrez applaudir la star américaine **George Benson** et le brésilien **Gilberto Gil**. Grande dame du jazz, **Rhoda Scott**, surnommée « l'organiste aux pieds nus », foulera les planches du théâtre et vous entraînera dans son univers frais et jazzy.

### Let's groove tonight

Qui n'a jamais dansé sur *Just an Illusion* ? **Imagination**, l'un des groupes de funk les plus flamboyants, enflammera la scène flottante du lac pour une soirée de folie. Il sera précédé du très groovy **Kid Creole & the Coconuts**.

Fille du jazz, la soul illuminera ce festival avec les icônes que sont les **Sister Sledge** et la nouvelle diva française **Kimberose**.

Enfin deux étoiles montantes éblouiront le public, le surdoué **Gabe Bridgewater** et le bouleversant **Asaf Avidan**.

## PROGRAMME

### SCÈNE DU JARDIN DES ROSES

**Les haricots rouges** 4 juillet à 19h  
**Hugh Coltman** 5 juillet à 19h  
**Kyle Eastwood** 6 juillet à 19h  
**Will Barber** 7 juillet à 15h  
**Fred Blondin** 7 juillet à 19h  
**Lucky Peterson** 8 juillet à 15h

### THÉÂTRE DU CASINO

**Gabe Bridgewater** 4 juillet à 20h  
**George Benson** 4 juillet à 20h30  
**Sister Sledge** 5 juillet à 20h30  
**Rhoda Scott** 6 juillet à 20h  
**Gilberto Gil** 6 juillet à 21h15  
**Christian Morin** 7 juillet à 20h30

### SCÈNE FLOTTANTE DU LAC

**Kid Creole & the Coconuts** 7 juillet à 21h  
**Imagination** 7 juillet à 22h15  
**Kimberose** 8 juillet à 17h  
**Asaf Avidan** 8 juillet à 18h

B  
BARRIÈRE

# BARRIÈRE ENGHIEEN JAZZ FESTIVAL #19

4 ► 8 JUILLET 2018

KID CREOLE & THE COCONUTS  
 IMAGINATION • KIMBEROSE  
 ASAF AVIDAN • GEORGE BENSON  
 SISTER SLEDGE • GILBERTO GIL  
 RHODA SCOTT • CHRISTIAN MORIN  
 HUGH COLTMAN • LES HARICOTS  
 ROUGES • KYLE EASTWOOD  
 FRED BLONDIN • WILL BARBER  
 LUCKY PETERSON • GABE  
 BRIDGEWATER...

CASINO-ENGHIEN.COM







## Tiphaine Sadoun

# Une librairie à croquer

**Alors que l'été pointe son nez, qu'il faudra bientôt remplir le coffre de la voiture de jouets, cahiers de vacances et autres livres pour occuper les enfants pendant les vacances, nous avons choisi de vous présenter Tiphaine Sadoun, nouvelle propriétaire de Crocolivre, la librairie jeunesse du centre-ville.**

**E**lle se destinait à l'architecture, c'est finalement et assez logiquement vers la librairie jeunesse que Tiphaine Sadoun, jeune trentenaire pleine de projets, s'est tournée il y a plus de 8 ans. Férée de graphisme et de communication visuelle, elle travaille dans l'édition depuis la fin de ses études. C'est lors d'un salon du livre que les propriétaires d'une librairie argenteuillaise lui proposent de devenir libraire mais « *cela ne s'improvise pas ! À l'époque, la profession s'apprenait sur le tas, au contact des livres et des clients. Mais c'est un vrai métier ! Pour moi, la tâche s'est vite avérée très difficile, je ne me sentais pas à la hauteur. J'ai décidé de me former en alternance à toutes les formes de littérature, du livre jeunesse, à la science-fiction, en passant par les ouvrages politiques et économiques* », confie la gérante de Crocolivre. Auteurs canadiens ou japonais, Tiphaine, après deux ans d'études, est devenue incollable. Pour concrétiser sa formation, elle rend un mémoire sur ce qui, selon elle, permettrait de dynamiser l'enseignement pour laquelle elle travaille. Elle choisira de porter sa réflexion sur les animations à destination du jeune public. Une préconisation qui, mise en place à Argenteuil sera un véritable succès. « *Il nous arrivait d'accueillir jusqu'à 50 enfants le mercredi après-midi pour des lectures de contes et des ateliers. Le bouche-à-oreille a fait son œuvre très rapidement* ». Tiphaine Sadoun est volontaire, investie. Celle qui se voyait bien « salariée », prend goût au management. La retraite de ses employeurs approchant, elle tient de plus en plus régulièrement la boutique, encadre 8 personnes, découvre tout ce qu'elle détestait : la comptabilité, le juridique... et elle aime cela finalement. Alors, quand la proposition lui est faite de reprendre la Cigale et la Fourmi, librairie jeunesse d'Engghien-les-Bains, au début, elle la décline mais finalement, l'idée fera son chemin. « *Les propriétaires cherchaient un repreneur depuis 3 ans. Lorsqu'ils m'ont approchée il y a*

*2 ans, j'ai d'abord refusé. J'étais enceinte. Je ne voulais pas me lancer dans l'aventure dans ces conditions. Plus tard, quand j'ai appris que la librairie allait se transformer en kebab, je me suis dit que c'était de ma faute, que je ne devais pas laisser faire. On ne pouvait pas sacrifier cet espace où ma mère m'emmenait choisir des livres lorsque j'étais enfant. Alors j'ai décidé de relever le défi. J'ai fait le tour des banques. L'une d'elle m'a dit que j'étais un dinosaure ! Que mon métier aurait disparu dans 10 ans ! Cela n'a pas été facile. J'ai dû créer une cagnotte Ulule sur internet qui m'a permis de récolter 10 000 euros* ».

### Une volonté à toute épreuve

Mettant toutes ses forces dans la bataille, elle se forme à la Chambre de commerce et d'industrie sur la création d'entreprise et postule à la bourse de la Fondation Lagardère dévolue aux créateurs ou repreneurs de librairie. Un dossier ardu remis tout juste dans les délais « *uniquement pour s'entraîner et obtenir l'aide financière de 30 000 euros lors d'une prochaine participation* ». Contre toute attente, le téléphone sonne, Tiphaine fait partie des finalistes. Elle se rend au grand oral devant un jury d'une quinzaine de personnes et décroche le Graal ! Elle est lauréate. Grâce à la prime, elle peut embaucher une personne pour l'aider et elle en a bien besoin alors qu'elle répond aux marchés publics pour devenir fournisseur des bibliothèques de la région, réfléchit à son futur site marchand en ligne et peaufine les ateliers qu'elle proposera dès septembre à destination des plus petits dans sa « *caverne à histoires* ». Cave voutée, coussins colorés, lieu de détente et de découverte, le sous-sol prend des allures inattendues pour des spectacles intimistes, des ateliers ludiques et des lectures de contes merveilleux. Envie de dénicher le livre ou l'activité qui fera briller les yeux de vos enfants ? Poussez la porte de Crocolivre et laissez Tiphaine vous guider.

**CROCOLIVRE**  
28, rue du Général-de-Gaulle  
01 39 64 08 98



## LISTE BLEU MARINE

## « BIEN VIVRE À ENGHIEEN EN TOUTE SÉCURITÉ »

**Un an de présidence Macron :  
un an de déconstruction méthodique**

12 mois après l'élection d'Emmanuel Macron, force est de constater que toutes les analyses développées par Marine Le Pen sur ce que deviendrait la France sous une présidence "en marche", notamment lors du débat d'entre-deux tours, se sont avérées.

1 an de Macron, c'est toujours plus d'injustices avec une politique fiscale et budgétaire profitant aux 5% des ménages les plus aisés et pénalisant les plus faibles, comme les retraités avec l'augmentation de la CSG et les automobilistes avec l'augmentation des tarifs de péages, du prix de l'essence ou encore la mise en place de radars embarqués.

1 an de Macron, c'est toujours plus d'immigration. En 2017, un étranger est arrivé en France toutes les deux minutes ! Face à cela, Emmanuel Macron a non seulement diminué les moyens alloués à la lutte contre l'immigration illégale, et créé de nouvelles pompes aspirantes comme l'extension du regroupement familial aux "mineurs isolés" qui n'ont bien souvent de mineur que le nom.

1 an de Macron, enfin, c'est une France toujours plus soumise tantôt aux intérêts américains (intervention militaire en Syrie), tantôt aux injonctions de la Commission européenne (privatisations, Loi Travail, réforme de la SNCF).

Plus que jamais, et les enquêtes d'opinions le confirment, les Français ont besoin d'une alternative nationale. C'est tout le sens de la construction d'un grand rassemblement national !

**JEAN-MICHEL DUBOIS**

CONSEILLER MUNICIPAL D'ENGHIEEN-LES-BAINS  
CONSEILLER RÉGIONAL D'ÎLE DE FRANCE  
CONSEILLER DE L'ENSEIGNEMENT TECHNOLOGIQUE

## LISTE DVD

« ENGHIEEN-LES-BAINS NOUVELLE  
SOURCE D'ÉNERGIE »**Texte non parvenu**

**GEORGES JOLY**  
ENSE@LIVE.FR

## LISTE DVG

## « ENGHIEEN, SOURCE DE DIVERSITÉS »

**Manger à la cantine avec les copains et les copines...**

Gavés d'infos alimentaires, la bonne, la rapide, la gastronomique, la bio... Empoisonnés par les débats de tous ordres sur les interdits alimentaires des uns et des autres... Poisson du vendredi ou pas ? Sauce ou pas ? Porc ou pas ? Écailles ou pas ? Gluten ou pas ?

Dans cette quête de bonne santé, ces questions assaillent le moindre débat sur les cantines scolaires. Encore plus à Enghien où les travaux de la nouvelle cantine du groupe scolaire Ormesson vont bientôt démarrer. À la rentrée, les enfants pourront donc déjeuner dans un espace plus convivial, plus spacieux et bien évidemment se posera prochainement la question des menus à proposer aux enfants. Chacun sa façon de cuisiner et de se nourrir mais nous devons tous manger pour combler un besoin vital et essentiel. Manger, oui mais quoi ? Les pressions de toutes parts ouvrent sans le débat des menus de nos cantines mais avant de s'interroger sur le menu par le détail il faudrait revenir à un principe fondamental qui serait : faim = manger. Oui à midi, un enfant qui a faim doit se nourrir, recharger ses batteries pour continuer sa journée à l'école. C'est donc à notre avis l'unique service que doit proposer une cantine, à ce titre il est important de réfléchir à des menus simples car nous ne croyons pas à l'éducation au goût comme une mission municipale. Ce qui est important, c'est également que les enfants de notre commune puissent déjeuner ensemble et que la cantine soit alors cet espace de convivialité dans lequel aucun clivage culturel alimentaire ne devrait les diviser ou même les séparer. C'est pourquoi, nous prôtons depuis de nombreuses années une cantine qui offrirait des produits de qualité, locaux ou de filières courtes mais en totale adéquation avec les goûts des enfants. Des produits simples et nourrissants qui combleraient leurs faims et garantiraient à tous les parents l'assurance d'une réelle pause déjeuner. Car oui, mieux vaut manger une purée ou des pâtes et être rassasiés que de découvrir à petites bouchées des légumes improbables. Et si les viandes et les poissons n'ont pas la cote auprès des enfants -et de certains parents- et bien limitons les au profit de protéines végétales. Car, pour nous, l'essentiel d'une cantine c'est de nourrir ceux qui la fréquentent plutôt que de les éduquer aux goûts, c'est d'offrir un espace de détente pour bien aborder l'après-midi et c'est de favoriser un espace de convivialité voire de fraternité autour de repas simples et partagés par tous les enfants.

**SOPHIE MALEY, OLIVIER ERARD,**

ÉLUS DVG-ENGHIEEN SOURCE DE DIVERSITÉS  
ENGHIEENSOURCEDE DIVERSITES.FR  
SMALEY@ENGHIEEN95.FR • OERARD@ENGHIEEN95.FR  
Nous vous donnons rendez-vous le 30 juin 2018 de 10h à 12h  
à notre bureau 22bis rue Malleville

## LISTE OBJECTIF ENGHIEEN

## « LE BIEN-VIVRE POUR TOUS »

Alors qu'il n'est âgé que de 26 ans en cette année 1766 et qu'il herborise à proximité de l'étang, le père Cotte, jeune Oratorien, longeant le ruisseau puant, découvrait les eaux sulfureuses d'Enghien-les-Bains, offrant à la postérité une eau exceptionnelle qui fait depuis, en association avec le casino, la fortune de notre ville.

Mais la prospérité de la ville ne repose pas exclusivement sur cette découverte. Elle résulte surtout du travail d'hommes passionnés et dévoués qui, depuis plus de deux siècles, se sont relayés pour bâtir la réussite de notre cité. À cet égard, nous soulignerons tout particulièrement le tournant des années 90 et l'intervention de notre Maire auprès du ministre de l'Intérieur de l'époque, M. Pierre Joxe, qui permit de faire entrer la ville dans une nouvelle ère grâce à l'autorisation accordée à l'époque sur les jeux de table, poursuivant ainsi notre histoire, belle et singulière.

C'est précisément dans cette dynamique que s'inscrit la délibération du 6 juin 2018. Par celle-ci, le conseil municipal a approuvé l'offre remise par la Société d'Exploitation des Eaux et Thermes d'Enghien-les-Bains concernant la délégation de service public ayant pour objet l'exploitation du casino, de l'établissement thermal et d'un équipement hôtelier. Cette nouvelle délégation prendra effet au 1<sup>er</sup> novembre 2018 pour une durée de 20 ans.

Ce contrat qui nous engage pour l'avenir a été négocié dans un contexte particulier, celui de l'incertitude sur l'avenir des recettes du casino au regard de l'ouverture de clubs de jeux dans Paris. Néanmoins, grâce à une négociation appuyée et un travail applaudi par l'ensemble du conseil municipal, y compris l'opposition, notre Maire a su, entouré par ses équipes (élus et administratifs), préserver au mieux les intérêts des Enghiennois pour que notre ville demeure ce lieu phare en Val-d'Oise où il fait bon vivre.

**LES ÉLUS DE LA MAJORITÉ**



# JUILLET - AOÛT

**MERCREDI 27 JUIN  
AU BORD DE L'EAU**

Cinéma • 16h00  
Centre des arts

**THE FINAL PORTRAIT**

Cinéma • 18h  
Centre des arts

**PINOCCHIO**

Théâtre • 18h30  
Centre culturel François-Villon

**VENDREDI 29 JUIN  
E-SPORT - GOTAGA  
SHOW BARRIÈRE**

Compétition e-sport • 20h30  
Jetée du Lac

**MIEUX VAUT TARDIEU !**

Théâtre - 20h  
Centre culturel François-Villon

**SAMEDI 30 JUIN  
35 ANS D'IDFM RADIO  
ENGHIEU - ROBERTO  
MILESI**

Thé dansant • 14h30  
Salle des Fêtes

**STAGE YOGA**

15h30 > 18h30  
Centre culturel François-Villon

**JUSQU'AU 8 JUILLET  
UNIVERS DES FORMES  
DE YOICHIRO  
KAWAGUCHI**

Exposition  
Centre des Arts

**JUSQU'AU 13 JUILLET  
EXPOSITION DES  
ATELIERS D'ART**

Exposition  
Centre culturel François-Villon

**4 > 8 JUILLET  
BARRIÈRE ENGHIEU  
JAZZ FESTIVAL**

Concerts  
Théâtre du Casino



**MERCREDI 4 JUILLET  
LE VOYAGE DE LILA**

Cinéma • 14h  
Centre des arts

**CALL ME BY YOUR NAME**

Cinéma • 17h30  
Centre des arts

**LES AILES DU DÉSIR**

Cinéma • 20h  
Centre des arts

**GEORGE BENSON**

Concert • 20h30  
Théâtre du Casino

**JEUDI 5 JUILLET  
HUGH COLTMAN**

Concert • 19h  
Scène des Roses

**SISTER SLEDGE**

Concert • 20h30  
Théâtre du Casino

**CONSEIL MUNICIPAL**

20h45  
Salle du Conseil

**VENDREDI 6 JUILLET  
KYLE EASTWOOD**

Concert • 19h  
Scène des Roses

**RHODA SCOTT**

Concert • 20h  
Théâtre du Casino

**GILBERTO GIL**

Concert • 21h15  
Théâtre du Casino

**SAMEDI 7 JUILLET  
CHRISTIAN MORIN**

Concert • 20h30  
Théâtre du Casino

**KID CRÉOLE &  
THE COCONUTS**

Concert • 21h  
Scène du Lac

**IMAGINATION**

Concert • 22h15  
Scène du Lac

**DIMANCHE 8 JUILLET  
LUCKY PETERSON**

Concert • 15h  
Scène des Roses



**KIMBEROSE**

Concert • 17h  
Scène du Lac

**ASAF AVIDAN**

Concert • 18h  
Scène du Lac

**14 JUILLET > 26 AOÛT  
FESTIV'ÉTÉ**

**SAMEDI 28 JUILLET  
DÉCOUVERTE DE LA VILLE  
AUTOUR DU LAC**

Visite guidée • 15h  
Départ : Office de tourisme

**SAMEDI 8 AOÛT  
BALADE ARCHITECTURALE  
DANS LE QUARTIER  
D'ORMESSON**

Visite guidée • 15h  
Départ : Office de tourisme

ENGHIEU-LES-BAINS

# festiv'été

ENGHIEU-LES-BAINS  
DU 14 JUILLET AU 26 AOÛT 2018

**ANIMATIONS AU BORD DU LAC**

CONCERTS • PETIT TRAIN TOURISTIQUE • ZUMBA  
SPORTS • ATELIERS & ANIMATIONS ENFANTS  
CINÉMA PLEIN AIR



01 34 12 41 15



www.ot-enghienlesbains.fr



LOCATION APPARTEMENTS & SERVICES | ENGHIEU-LES-BAINS

**COGEDIMclub®**  
RÉSIDENCES SENIORS

**OUVERTURE  
OCTOBRE 2018**

L'idéal pour les seniors: être indépendants et bien entourés



Au centre d'Enghien-les Bains, la résidence « L'Éclat du Lac »  
est la solution 100% bien-être pour les seniors.  
Renseignez-vous sur nos formules de séjours sans engagement.

**Louez du studio  
au 3 pièces  
avec services**

INFORMATIONS LOCATIONS  
**01 56 26 28 72 - 06 99 50 15 93**  
cogedim-club.com

9-11 bis, rue du Temple Enghien-les-Bains (95)  
Agence de location: 12, rue du Général de Gaulle







CONSEIL  
ACHAT  
VENTE

- 1<sup>BIS</sup> BOULEVARD COTTE - ENGHEN LES BAINS
- 1<sup>BIS</sup> RUE ANATOLE FRANCE - GROSLAY **NOUVEAU BUREAU !**



contacter  
**L'AGENCE**

[www.access-immo95.fr](http://www.access-immo95.fr)

01 39 83 30 30

[contact@access-immo95.fr](mailto:contact@access-immo95.fr)

*La Siciliana*

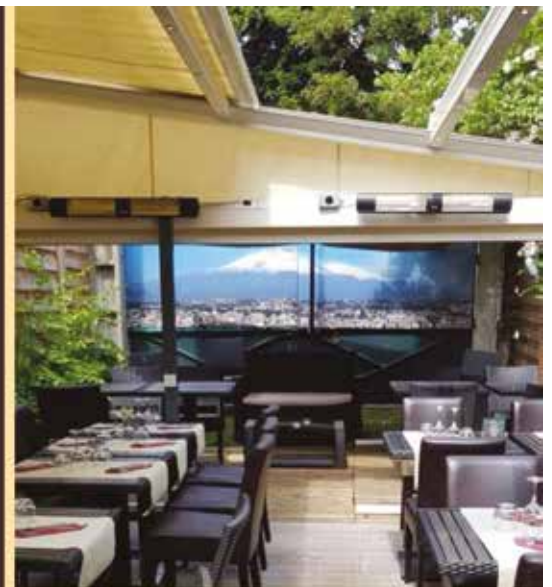
- RISTORANTE ITALIANO -

Notre restaurant à **Enghien-les-Bains** comporte **2 salles**, une cour et une terrasse chauffée. Possibilité d'organiser des événements importants.

Cuisine à base de produits frais. - Grande sélection de Grappas et de vins Italiens.

Notre menu déjeuner en semaine 15€ (Entrée, plat, dessert et café).


Ouvert du mardi au samedi inclus de 12h à 14h30 et de 19h à 23h  
le dimanche de 12h à 14h30 - Il est conseillé de réserver



Terrasse chauffée



1, rue Péligré - 95880 Enghien-les-Bains  
Tél. 01 39 89 12 32  
[www.lasiciliana-enghien.fr](http://www.lasiciliana-enghien.fr)

 les plats "faits maison"  
sont élaborés sur place  
à partir de produits bruts.